

## Nell'antico borgo di Montecatini Alto un piccolo gioiello dell'architettura

Un'urbanistica caratteristica - L'oratorio di San Sebastiano con il portico seicentesco - La grotta di Maona



Amministrare una città come Montecatini Terme non deve essere una cosa di poco conto: c'è anzitutto l'esigenza di armonizzare l'aspetto turistico-termale con quelli che sono gli interessi più generali della comunità, anche se le due cose si intersecano a vicenda fino a diventare un tutt'uno inscindibile. In tutti i casi, il carico dei servizi pubblici per Montecatini è superiore a quello degli altri Comuni. Mantenere una città perfettamente pulita, un patrimonio di verde sempre in ordine, un'illuminazione splendente ed efficiente ha un costo non indifferente. Perfino mantenere quel silenzio discreto che si gode nei giardini e lungo i viali deve avere un costo.

Il merito più grande dell'Amministrazione comunale è quello di aver saputo - attraverso scelte urbanistiche oculate - preservare Montecatini dal caos e dall'assalto del cemento, tanto che oggi la città continua a mantenere quell'aspetto signorile riposante che la rende famosa in tutto il mondo. Basta dare un'occhiata alla parte alta del paese per rendersi conto di come sia stata ben conservata questa cittadina termale.

Montecatini Alto è un colle che domina tutta la pianura, che dista 6 chilometri dalla città termale; si può raggiungere in auto, in pullman o con la caratteristica funicolare. A Montecatini Alto vi sono alcune pensioni e buoni ristoranti, frequentati specialmente durante l'estate: assieme all'aria fresca, si gode il panorama di tutta la pianura fino a Pistoia, Prato e Firenze.

Intitolata al poeta Giuseppe Giusti, che nella prima metà dell'800 vi si recava per dare sollievo alla sua cagionevole salute, la piazza di Montecatini Alto è colorita e caratteristica come quella di Capri. La pavimentazione di pietra, altri resti, stemmi, lapidi, portali, nonché l'antica cancellaria comunale (salvata dalla distruzione del 1554 e poi trasformata nel «Teatrino dei Risorti») ricordano la sua origine.

L'antico convento agostiniano di Santa Margherita oggi ospita una casa di riposo. Il convento dei Carmelitani (1298) fu ricostruito nel 1764 ed oggi è sede della Casa di cura «Quisisana». Si conserva l'Oratorio di San Sebastiano con il prezioso portico seicentesco.

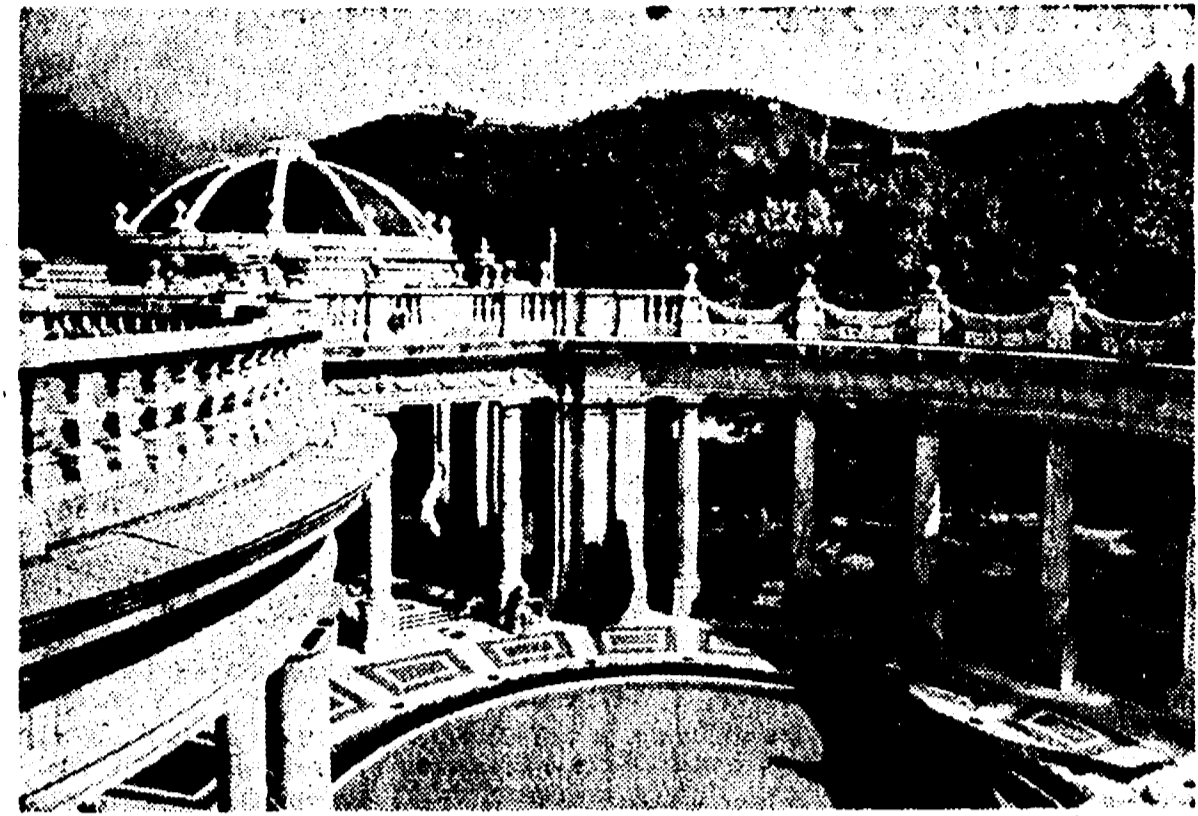
La Chiesa di San Pietro Apostolo (già di San Michele) costruita su disegno di Antonio Zannoni e di recente restaurata, conserva nelle colonne, nei capitelli e nella facciata i segni della sua origine romanica. Nell'adiacente museo sono custoditi preziosi arredi e suppellettili: un reliquiario gotico, la testa di San Barbara padrona, una Maestà lignea (secolo XII?), una Natività e un Trionfo di Cristo, attribuiti ad autori illustri come Del Sarto e Orcagna.

L'avvenimento più importante della sua storia il paese lo visse nel 1315, quando fu teatro e vittima della sconfitta su bita da Firenze, di cui era alleata, ed opera del ghibellino Uguccione della Faggiola, signore di Pisa e di Lucca, e di Castruccio Castracani.

Per quanto riguarda il castello, delle sei porte che si aprivano nei due chilometri delle poderose mura di strutte nel 1554 da Cosimo dei Medici, resta intatta la porta di Borgo. Delle moderne torri, alcune sono state incorporate nell'abitato della piazza, una fa da campanile alla pievania, una fa parte dei resti della rocca, una terza è quella dell'orologio e l'ultima è antistante al convento di Santa Maria a Ripa (secolo XIV), unica rimasta e custodita dalle monache benedettine. L'antico castello fu sede del Comune fino al 1905, dal 1905, «Bagni di Montecatini» e «Castello» furono due comuni separati. Nel 1944, «Castello» diventava una frazione dei «Bagni», assurti ormai a stazione termale internazionale, unico impulso per la vita economica di tutta la zona.

Un altro posto caratteristico è Maona, una località che separa Montecatini Alto da Massa e Cozzile. Qui sorgevano un Castello e una chiesa, ora scomparsi. Verso la metà dell'Ottocento venne scoperta una profonda grotta di stalattiti e stalagmiti, ora aperta al pubblico, che merita di essere visitata.

Questo breve itinerario nella parte alta del Paese, dimostra che l'Amministrazione comunale di Montecatini, oltre ad avere favorito lo sviluppo della città turistico-termale, ha saputo conservare bene le sue «radici» storiche e culturali.



## Terme di Montecatini primavera dell'organismo

Illustri clinici di tutta Europa, in occasione di recenti congressi medici, si sono trovati d'accordo nell'identificare nel colesterolo uno dei primi segni di riconoscimento della senilità. In particolare è stato affermato che i fattori che influenzano il livello di colesterolo nel sangue incidono anche sull'insorgere dell'arteriosclerosi, perché il colesterolo si accumula all'interno della parete delle arterie.

Per evitare gli inconvenienti ed i disturbi citati, occorre quindi combattere l'eccessivo accumulo di colesterolo nel sangue.

Questo lo si può ottenere con un mezzo semplice e naturale: l'uso di acque minerali salso-solfato-alcaline, di cui la più famosa è l'Acqua Tettuccio di Montecatini.

L'acqua Tettuccio di Montecatini, favorendo il metabolismo dei grassi, riduce il colesterolo nel sangue, causa tanto importante dell'invecchiamento precoce e dell'arteriosclerosi.

Spedite questo tagliando debitamente compilato a:  
Direzione Terme - Viale Verdi 41 - Montecatini Terme (PT).  
Riceverete una documentazione dettagliata sulle Terme di Montecatini, i tipi di cura, le possibilità di soggiorno, ecc.

Nome \_\_\_\_\_  
Cognome \_\_\_\_\_  
Via \_\_\_\_\_  
Città \_\_\_\_\_  
Cap. \_\_\_\_\_

## A Montecatini Terme per trascorrere un soggiorno sereno ma anche stimolante

Un patrimonio di verde a disposizione - Animali in libertà e piante esotiche nel magnifico Parco delle Pantere

Presentare Montecatini è un compito molto difficile: modo migliore per conoscerla è venirla a visitare, assaggiare per i suoi viali, riposarsi nei suoi parchi, conoscere il ritmo della sua vita, il carattere della gente. Montecatini è una città termale viva, mutevole,

moderna, ospitale, che è tuttavia intimamente legata al passato. Essa ha un'antica e solida tradizione scientifica, artistica, umana, da cui sa attingere i valori necessari per reggere ogni confronto con qualunque altro centro termale del mondo.

Tutta Montecatini è orientata, nelle sue strutture, nei suoi servizi, nelle sue manifestazioni, in modo da essere in armonia con la natura e con quel grande dono che la natura le ha fatto: le fonti termali. Sono state scritte più

di duemila pubblicazioni scientifiche sulla acqua termale di Montecatini, ma nello stesso tempo sono stati creati dei parchi favolosi. C'è ordine e tranquillità per le strade, ma la vita di ogni giorno è ricca di interessi; ci sono alberghi moderni e funzionali che hanno conservato un'atmosfera intima e tradizionale.

L'intero ambiente di Montecatini contribuisce a valorizzare le proprietà curative delle acque termali. E la conferma del successo viene confermata dalle molte decine di migliaia di ospiti che ogni anno vengono, e ritornano, a Montecatini per «rimettersi in forma». Sono tutti uomini e donne attivi che desiderano mantenersi in piena salute, rimettendo a punto la funzionalità del fegato e dell'apparato digerente, approfittandone per fare una piacevole vacanza.

Montecatini offre un ambiente particolarmente adatto a coloro che l'intensa vita di oggi conduce a situazioni patologiche. Il clima, le strutture turistiche e alberghiere e soprattutto l'intero ambiente consentono di realizzare un soggiorno che, unitamente alle terapie specificamente termali, sa di offrire qualcosa di diverso, di genuino, di «globale», che consente di inserirsi in una dimensione veramente umana. Qui il tempo non è ritmato dai semafori o dai clacson, ma è regolato dai normali ritmi biologici della natura e del nostro organismo.

### Prestigioso gioiello

Uno dei più prestigiosi gioielli di Montecatini è il verde. Possiamo dirlo, possiamo veramente in una città-giardino. Dalle corse all'ippodromo alle Gallerie d'arte, dalle botteghe artigiane alle più raffinate boutiques, tutto è sullo sfondo di uno scenario verde, da cui emergono il rosso dei tetti e il rosa del travertino.

Vi sono città dove ogni cittadino ha a disposizione sì e no due metri di verde a testa. A Montecatini ce ne sono 500 mila metri quadrati. Cinquanta ettari di parco che producono incessantemente ossigeno. Duemila lecci, seicento pini, centinaia di querce, e ancora abeti di Spagna,

del Caucaso, palme azzurre, cedri libano, magnolie, olivandri, costituiscono l'inescandibile patrimonio verde delle Terme di Montecatini e testimoniano l'amore di questa città per la natura.

Una particolare attenzione merita il parco delle Pantere. Sono altri 12 ettari di un bosco con una vegetazione rigogliosa, dove vivono in libertà e sicurezza i piccoli animali selvatici dei nostri boschi, che troppo spesso l'uomo ha trascurato e distrutto.

### Percorso «vita»

In questo parco, che garantisce la più assoluta tranquillità, sono state realizzate, perfettamente inserite nell'ambiente naturale, le passeggiate mediche, il percorso «vita» (ginnastica guidata nel parco), un servizio bar e ristorante. L'ingresso a questo angolo di paradiso è gratuito e libero per gli abbonati agli stabilimenti termali.

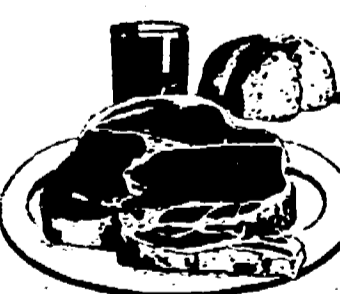
A Montecatini si può trascorrere una giornata serena e insieme dinamica: sembra un controcanto, abituati come siamo a considerare serenità e dinamicità come termini opposti. Ma Montecatini è così, un'offerta alle idee preconcette, una città dove invece fioriscono i contrasti. E' adatta in pianura, ma scala insieme la montagna, è una città termale, ma ha ugualmente il dinamismo di una metropoli. A Montecatini non ci si stanca, ma neppure ci si annoia.

Presso gli uffici informazioni viene distribuito un opuscolo con indicati 15 percorsi diversi, da quelli corali a quelli da podista, dalle passeggiate in pianura a quelle sui colli. Si può anche approfittare della funicolare, che parte da viale Diaz e porta fino a Montecatini Alto. Nel pittoresco paese, che un'intelligente Amministrazione ha conservato intatto ma vivace, accogliente, si possono visitare i resti romani della rocca e della cattedrale, il piccolo museo d'arte sacra e la chiesa del Carmine. Si può sostare seduti in una deliziosa piazzetta medioevale dove affacciano discreti ristoranti e botteghe artigiane. Si può spaziare con la vista su tutta Montecatini e sulla stupefatta campagna toscana.

## Se pensate che le terme toscane possano offrirvi solo la salute del corpo, vi siete persi in un bicchier d'acqua.



Neppure le terme potranno annacquare il ricordo delle vostre vacanze toscane. Ma serviranno a stamparle meglio nella memoria.



Tutte le trattorie cucinano in modo genuino e semplice. Perché genuina e semplice è la cucina toscana.



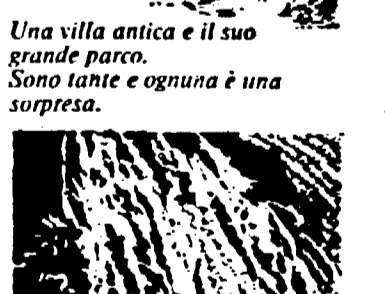
I cascinai nascosti nel verde. Ci vuole anche un po' di fantasia per scoprire i tesori nascosti.



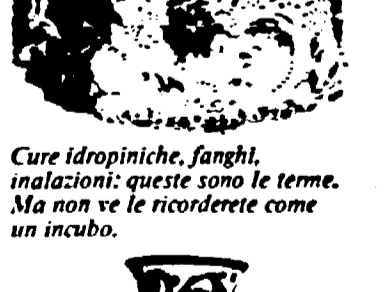
Le industrie: non vi sbarreranno mai la strada. Ma ci sono lo stesso.



Una villa amica e il suo grande parco. Sono tante e ognuna è una sorpresa.



Cure idropiniche, fanghi, inalazioni: queste sono le terme. Ma non ve le ricorderete come un incubo.



La maggior parte delle volte i capolavori toscani non potete portarveli a casa. Fanno eccezione quelli dell'artigianato.

D'accordo, la salute è importante, però curarsi mentre tutti gli altri se ne vanno allegramente al mare o ai monti, è davvero sconsigliato.

Ma se venite in Toscana, non correte certo il pericolo di passare le vostre vacanze in una qualsiasi stazione termale, senza possibilità di svago.

Infatti potete scegliere

fra ben 25 posti differenti, tutti attrezzatissimi, e dopo la cura basterà fare quattro passi lì attorno per ritemperarvi anche lo spirito.

E distrarvi momentaneamente dagli acciacchi del corpo. E se l'unica cosa della Toscana che non vi è concesso gustare è la bontà della sua cucina, potete sempre consolarvi bevendoci sopra un bicchier d'acqua.



**C'è Toscana, Toscana e Toscana.**

**I NOSTRI PROBLEMI? PARLIAMONE IN PACE**

## MONTECATINI CONGRESSI

Azienda Autonoma di Cura e Soggiorno  
Palazzo del turismo • Viale Verdi, 68 • tel. (0572) 70109 • 51016 Montecatini Terme

2 SALE MEETINGS DA 100 PERSONE  
1 SALA CONGRESSI DA 300 PERSONE

Sala Segreteria • Servizio Stampa • Amplificazione • Audiovisivi/Trad. simultanea/Passerelle per slide

Attrezzature Congressuali negli Alberghi

**MONTECATINI TERME d'EUROPA**  
perché la salute si beve dove ha scelto natura